

DISKOUEZIT, O VA DOUE

1. Diskouezit, O va Doue, trugarez d'ho pugale
 2. Mar d'eo ponner on anken pa deu on tud da dremen,
 3. Ha c'hwi, gwerhez venniget, en nenv breman kurunet,

1. 'vid on tud a zo maro, roit pardon ha bennoz
 2. C'hwi koulskoude, ro digor d'an neb a houlenn pardon.
 3. Torrit prim o jadennou, d'an dud vad hag a hortoz

1. Hag eürusted war eun dro, 'n ho kichenn er baradoz.
 2. D'ezan ar brasa tenzor eo beza en ho kalon.
 3. Ma vo termen d'o foaniou, 'vid nijal d'ar baradoz.

1. Diskouezit, O va Doue, trugarez d'ho pugale;
 ;vid on Tud a zo maro, roit pardon ha bennoz,
 Hag eürusted war eun dro, 'n ho kichenn er baradoz.
2. Mar d'eo ponner on anken pa deu on tud da dremen,
 C'hwi koulskoude, ro digor d'an neb a houlenn pardon,
 D'ezan ar brasa tenzor eo beza en ho kalon.
3. Ha c'hwi, gwerhez venniget, en nenv breman kurunet,
 Torrit prim o jadennou, d'an dud vad hag a hortoz
 Ma vo termen d'o foaniou, 'vid nijal d'ar baradoz.

*Soyez, Seigneur, miséricordieux à l'égard de vos enfants,
 Aux nôtres qui sont morts, accordez pardon et bénédiction;
 Et le bonheur aussi, près de vous, au paradis.*

*Si notre angoisse est lourde à la mort des nôtres,
 Nous le savons pourtant: vous accueillez le pécheur repentant,
 Dont le plus grand désir est d'être aimé de vous.*

*Et vous, Vierge bénie, couronnée maintenant au ciel,
 Brisez vite leurs chaînes, car tous attendent
 La rémission de leurs peines, pour s'envoler vers le ciel.*